Submitted on : 09/07/2018

Le centre d'apprentissage de Lambaye pour l'inclusion sociale en milieu rural

Assane FALL
Librarian - Project Manager, NGO Feusseul, Dakar, Senegal
afall@feusseul.org

Copyright © 2018 by Assane Fall. This work is made available under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International License:
http://creativecommons.org/licenses/by/4.0

Abstract :

L'inclusion sociale en bibliothèque suppose que les différents espaces du bâtiment soient connectés et flexibles et que l'accès soit garanti à toutes les couches de la population. Les activités qui y vont être développées prennent en compte la diversité culturelle, religieuse, ethnique tout en restant neutre.

Dans cet article, il est question de traiter l'inclusion sociale en bibliothèque en milieu rural. Pour cela nous avons pris l'exemple du Centre d'Apprentissage de Lambaye qui pour nous constitue le premier centre d'apprentissage hautement moderne construit au Sénégal, en milieu rural. Ainsi, notre travail sera accès principalement sur trois points :

- *Comment l'inclusion sociale est-elle conçue et pratiquée dans les bibliothèques sénégalaises ?*
- *L'inclusion sociale en bibliothèque en milieu rural avec l'exemple du Centre d'Apprentissage de Lambaye.*
- *Comment mesurer l'impact social des bibliothèques en milieu rural ?*

Mots clés : *inclusion sociale, bibliothèque en milieu rural, Sénégal, centre d'apprentissage lambaye, mesure d'impact*

Introduction

Les bibliothèques sont, à l'image d'autres institutions ayant des missions de service public, des outils de la démocratie et du développement social. De fait, il est important qu'elles soient en phase avec les concepts sociologiques qui fondent la société ainsi que les politiques de développement local.

Si depuis le 19ème siècle, le mot d'ordre est à l'intégration, concept défini par Durkheim comme « un processus par lequel l'individu participe à la vie sociale. Participation qui s'opère grâce à l'intégration des individus dans plusieurs instances : familiales, religieuses, groupes professionnels. ». Cette thèse est aujourd'hui critiquée et on lui préfère le concept d'inclusion sociale.

La notion d'inclusion sociale a été utilisée par le sociologue allemand Niklas Luhmann pour caractériser les rapports entre les individus et les systèmes sociaux (Luhmann 2011). Elle concerne les secteurs économiques, sociaux, culturels et politiques de la société.

Comment l'inclusion sociale est-elle conçue et pratiquée dans les bibliothèques sénégalaises?

Au Sénégal comme dans la plupart des pays d'Afrique, les bibliothèques ne sont pas souvent au cœur des politiques de développement des Etas et des gouvernants. Certes il y a de plus en plus de bibliothèques dans ces pays, mais elles manquent de moyens financiers, techniques et en ressources humaines qui font que leurs missions sont souvent défectueuses. Ce manque de moyens influe sur le développement de programmes et d'initiatives dans ces bibliothèques.

Cependant, il faut noter que des initiatives et actes ont été posés pour faire de l'inclusion sociale dans les bibliothèques sénégalaises une réalité. Des structures comme le Consortium des Bibliothèques de l'Enseignement Supérieur du Sénégal (COBESS) ((http://cobess.dakar24sn.com/) travaillent depuis plusieurs années sur des questions liées à l'inclusion sociale dans les bibliothèques à travers le traité de Marrakech. Ainsi, les aveugles, déficients visuels et personnes ayant des difficultés à lire des textes imprimés à travers le monde « n'ont pas accès à un grand nombre de livres » car la production d'œuvres en formats accessibles notamment en format braille, en gros caractères ou en format audio est très négligeable. L'objectif du Traité de Marrakech est donc d'aider à mettre un terme à ces difficultés d'accès à l'information dont souffrent ces derniers. En 2014, entre 1 et 7 % seulement des œuvres publiées dans le monde étaient mises à disposition sous des formats accessibles; ceci est en partie dû aux obstacles posés par la loi sur le droit d'auteur, que ce traité, signé en juin 2013 par 75 pays dont le Sénégal, aidera à supprimer en ôtant ces barrières juridiques. Le Traité augmentera les dérogations nationales en faveur des aveugles par rapport à la loi relative aux droits d'auteur. Il permettra ainsi le partage à travers les frontières internationales, des livres sous format accessible déjà disponibles. Ainsi ce traité favorise un accès à l'information à tous, un aspect important de l'inclusion sociale en bibliothèque.

Il faut souligner que d'autres bibliothèques et associations travaillent également sur d'autres aspects de l'inclusion sociale tels que l'éducation des enfants de la rue. On peut citer l'exemple de l'association Futur Au Présent (FAP) (https://www.futuraupresent.com/lassociation/) en collaboration avec l'ONG français, Bibliothèque Sans Frontières (BSF). Les programmes d'éducation pour tous de Futur au présent sont développés grâce à l'outil Ideas Box conçu par BSF. Association de solidarité internationale créée en 2012, FAP œuvre à Ziguinchor (dans le Sud du Sénégal) pour la réduction des inégalités et de la pauvreté, particulièrement auprès des enfants des rues. La plupart d'entre eux présentant des troubles psycho-sociaux, FAP œuvre au quotidien pour leur assurer un avenir stable et serein. Face à ces besoins, Bibliothèques Sans Frontières et FAP ont décidé de travailler ensemble à la réalisation d'un projet Ideas Box (Bibliothèques Sans Frontières 2017). Démarré en janvier 2016, ce projet a pour objectif l'insertion et l'accès à l'éducation des enfants et adolescents des rues ou en situation de travail précoce. Après avoir sélectionné les contenus de l'Ideas Box dont l'accent a été mis sur l'initiation au français, les métiers locaux, les figures emblématiques de l'Histoire, le sport et la musique du Sénégal.

Retenons pour le cas du Sénégal que les programmes d'inclusion sociale en bibliothèques se focalisent le plus souvent sur des sujets particuliers et ne prennent pas en compte plusieurs domaines sociaux à la fois. C'est tout le contraire avec le centre d'apprentissage de Lambaye dont l'objectif est de concevoir un programme global d'inclusion sociale.

L'inclusion sociale en bibliothèque en milieu rural avec l'exemple du Centre d'Apprentissage de Lambaye

Lambaye est l'une des communes du Sénégal située dans le département de Bambey, région de Diourbel. Lambaye est un village historique de plus de 30 000 habitants. Pour soutenir les personnes dans l'éducation, la culture, l'accès au numérique et la promotion de l'égalité des genres, un centre d'apprentissage est construit, une première au Sénégal dans son genre. L'objectif du Centre d'Apprentissage de Lambaye (LLC) (Students for Senegal 2018) est d'être au cœur des activités du village pour répondre aux besoins de la population (promotion des langues nationales, autonomisation financière des femmes, préservation de la culture, amélioration des compétences et de l'entrepreneuriat des jeunes, amélioration de la santé des populations).

La construction du centre a été basée sur un système d'architecture innovant avec des technologies avancées et des espaces qui prennent en compte les besoins de toutes les couches de la population. Parmi ces espaces nous avons:

- Une bibliothèque moderne
- Une salle multimédia
- Un espace enfant
- Une salle multifonctionnelle pour les femmes
- Une salle de réunion
- Un espace théâtre pour les activités culturelles
- Une cuisine
- Des toilettes modernes

Figure 1: Maquette du centre d'apprentissage de Lambaye

Tous les espaces du centre sont connectés à la bibliothèque qui constitue le point focal. L'aspect inclusion a été pris en compte avant même la conception du bâtiment par les architectes du cabinet BKSK basé aux Etats-Unis qui ont collaboré avec la population de Lambaye (les chefs de village, les enseignants, les femmes, les jeunes, les autorités administratives...) à travers des enquêtes et des rencontres tête à tête. L'architecture du bâtiment est le résultat d'un dialogue riche avec toutes les couches de la population. Les décisions de conception ont été prises de façon collective (emplacement et orientation du bâtiment, espaces et activités, chorégraphie du bâtiment…).

En plus de l'inclusion accès sur le bâtiment, il faut noter également que les activités et services prévus dans le centre prennent en compte l'aspect inclusion sociale. Les programmes du centre se basent essentiellement sur l'implication de toutes les couches de la population pour se développer et s'assurer que personne ne soit laissé en rade. Pour réussir cette mission il faut impérativement que les populations soient impliquées en amont et aval des activités et services qui seront développés dans le LLC.

Ces programmes tournent autour :

- Des formations à l'utilisation des outils numériques

Il est prévu de développer des programmes de formation et de renforcement des capacités dans le domaine du numérique pour toutes les couches de la population active. Le numérique étant au centre de toutes activités, il est impératif pour les usagers de le maitriser afin de l'intégrer dans leurs activités professionnelles.

- Des programmes de formation professionnelle pour les femmes et les jeunes

Ces formations professionnelles visent à développer les compétences des femmes et des jeunes afin de les rendre opérationnels et qu'ils puissent développer des activités comme : la couture, le commerce, l'artisanat…

- Des programmes d'activités sportives et animations culturelles

Il est prévu de mener des activités sportives pendant les vacances (tournois de foot, randonnés pédestres…) et des animations culturelles. Ces activités culturelles seront développées en collaboration avec les acteurs culturels de la localité et d'ailleurs (projection film, expositions, des espaces jeux…)

- Des programmes de colonies de vacances

Ce programme de colonies de vacance sera l'occasion pour les enfants de Lambaye de découvrir les autres localités du pays. Ces camps de vacances seront accompagnés d'activités diverses (visites, écriture et dessin, jeux, numérique…)

- Des animations autour du livre et de la lecture

Nous organiserons des rencontres entre les auteurs et le public, des séances de conte, de lecture et d'écriture. Ça sera également l'occasion de promouvoir la production littéraire locale et africaine.

- Des programmes d'étude pour l'éducation

Ces programmes seront destinés exclusivement à l'éducation afin de booster le niveau des élèves et des étudiants. Plusieurs activités peuvent être menées dans ce sens (cours de renforcement, des conférences sur des thèmes liés aux programmes d'étude, des rencontres entre élèves et enseignants…)

- Des programmes pour l'environnement et la santé

L'objectif principal de ce programme sera de sensibiliser les populations sur l'environnement et la santé. Des caravanes de reboisement seront organisées dans ce sens ainsi que des activités de nettoiement et de consultation médicale.

Comment mesurer l'impact social des bibliothèques en milieu rural?

L'impact social c'est l'ensemble des conséquences (évolutions, inflexions, changements, ruptures) des activités d'une organisation tant sur ses parties prenantes externes (bénéficiaires, usagers, clients) directes ou indirectes de son territoire et internes (salariés, bénévoles, volontaires), que sur la société en général. Cette notion est souvent utilisée par les acteurs de l'innovation sociale (tel que les bibliothèques) afin de mesurer leur impact au-delà de simples critères économiques.

Dans la norme ISO 16439 Méthodes et procédures pour évaluer l'impact des bibliothèques, publié en 2014, la notion d'impact est envisagée comme la différence ou le changement pour un individu ou un groupe que provoque le contact avec les services de la bibliothèque. L'impact sur les personnes est appréhendé au travers de la modification des attitudes, compétences, l'aboutissement d'une recherche, des études, la réussite professionnelle ou le bien-être personnel. L'impact sur la société peut se traduire dans l'insertion sociale, l'accès libre à l'information, le niveau d'éducation et d'apprentissage tout au long de la vie, la culture locale, la santé. L'impact économique des bibliothèques, c'est leur influence sur la vie économique locale, régionale et ce peut être aussi les bénéfices financiers qu'elles engendrent. Outre l'utilisation de données statistiques, d'indicateurs de performance ou de résultats d'enquêtes de satisfaction des utilisateurs, cette norme propose l'adaptation des méthodes quantitatives (preuve par l'expérience) et qualitatives (évaluation contingente) et des questionnaires types issus d'expériences passées.

Cependant, il est important de ne pas confondre résultat et impact. Le résultat est le fruit d'un ou des objectifs directs visés par un projet. L'impact est le résultat dans le long terme des interventions d'un ou des programmes. Si le résultat est mesurable dans l'immédiat ou le court terme, l'impact quant à lui se mesure dans le long terme. Ainsi l'impact d'une politique d'inclusion sociale des bibliothèques en milieu rural serait accès sur la transformation sociale ou le changement social qui est une transformation observable dans le temps, qui affecte, d'une manière qui ne soit pas que provisoire ou éphémère, le fonctionnement de l'organisation sociale des populations locales et modifie le cours de leur histoire.
Les bibliothèques sont des leviers pour un accès à l'information de qualité pour les populations les plus vulnérables et permettent d'adresser les besoins prioritaires dans le cadre de son programme d'inclusion sociale. Par exemple en Guatemala une bibliothèque rurale offre des cours de nutrition pour les bébés délivrés aux parents pour les aider à mieux prendre soin de la nutrition de leurs enfants. Ce programme aura forcément un impact fort sur la vie et la santé des enfants. Il appartient à la bibliothèque de mesurer

cet impact afin d'évaluer sa politique d'inclusion sociale. Les bibliothèques sont de formidables leviers pour le développement économique et humain. Lorsqu'elles s'en donnent les moyens, elles ont un impact transversal sur la qualité de vie et l'autonomie de leur communauté.

En résumé retenons que le rôle et les missions des bibliothèques ont beaucoup évolué dans le temps. Les bibliothèques peuvent jouer un rôle central dans l'innovation et l'élaboration de stratégies pour répondre aux enjeux de développement. Elles sont en première ligne pour jouer le rôle de gestionnaire de savoirs digitaux pour connecter les populations et l'information pour résoudre les challenges du quotidien (santé, emploi, etc.) Les bibliothèques doivent montrer leur valeur ajoutée comme partenaires au développement auprès de leur communauté et doivent apprendre à s'aligner avec les priorités nationales, régionales et locales de développement.

Pour atteindre ces objectifs, les bibliothèques doivent, dans l'élaboration de leur politique d'inclusion sociale :

- Connaître et s'intégrer dans le plan local stratégique de développement
- Identifier les besoins de sa communauté,
- Travailler en synergie avec les acteurs publics et privés locaux et nationaux,
- Engager les jeunes dans des actions citoyennes, développer le volontariat,
- Se positionner comme acteur du débat public (par ex. sur la transparence et la gouvernance en créant un observatoire des politiques publiques),
- Se penser comme lieu d'innovation (inviter des innovateurs à rencontrer le public, faire des ateliers pour inventer le futur, etc.),
- Etre des lieux ressources pour la recherche d'emploi et l'entreprenariat (partenariat avec l'agence nationale pour l'emploi par exemple),
- Adopter des stratégies d'éducation formelle et informelle, et de formation tout au long de la vie, etc.,
- Créer un espace de confiance et de sécurité (en particulier pour les populations les plus vulnérables).

Références

Bibliothèques Sans Frontières (2017) *Une boîte à idées pour les enfants des rues à Ziguinchor*. Accessed 25 July 2018. https://www.bibliosansfrontieres.org/une-ideasbox-pour-les-enfants-des-rues-a-ziguinchor/

BKSK (2018) Lambaye Learning Center. Accessed 25 July 2018. https://bkskarch.com/work/lambaye-learning-center/

Campinos, Johana-Manuela (2014) *Innovation en bibliothèque publique au service de l'inclusion sociale des publics handicapés: état des lieux et perspectives. Mémoire d'étude*. Lyon: École Nationale Supérieure des Sciences de l'Information et des Bibliothèques. http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/notices/64229-l-innovation-en-bibliotheque-publique-au-service-de-l-inclusion-sociale-des-publics-handicapes-etat-des-lieux-et-perspectives Accessed 25 July 2018

COBESS (2014). *Journée d'information et de partage sur le " traite de Marrakesh*". Accessed 1 July 2018 https://www.ucad.sn/files/Annonce%20web%20Cobess%20Marrakesh.pdf

Delcarmine, Nadine, and others. (2016) *Qu'est-ce qui fait la valeur des bibliothèques* ? AFNOR/CN46-8, http://portailgroupe.afnor.fr/public_espacenormalisation/afnorcn46-8/livre%20blanc%20fev2016.pdf Accessed 25 July 2018.

Delcarmine, Nadine et Sabine Donnard Cusse. "Une norme pour évaluer l'impact des bibliothèques" *Documentaliste-Sciences de l'Information* vol. Vol. 51, no 4, 2014, p. 21. Crossref, doi: 10.3917 / docsi.514.0021.

International Organization for Standardization (2014) ISO Standard No.16439 *Information and Documentation: Methods and Procedures for Assessing the Impact of Libraries*. Geneva: International Organization for Standardization

Luhmann, Niklas (2011) Systèmes sociaux: Esquisse d'une théorie générale. Traduit de l'allemand par Lukas K. Sosoe. Quebec : Presses Université Laval

Students for Senegal (2018). *The Lambaye Learning Center*. Accessed 25 July 2018. https://www.studentsforsenegal.org/the-lambaye-learning-center/